

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **91 (1973)**

Heft 291

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>













Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

267143. Hinterlegungsdatum: 10. September 1973, 18 Uhr. Institut Dr. Ing. Reinhard Straumann AG, Waldenburg (Basel-Landschaft). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 149696. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1973 an.

Triebfedern für Uhren und Instrumente. (Int. Kl. 9, 14)



267144. Hinterlegungsdatum: 11. September 1973, 17 Uhr. Jeco Co., Ltd., 790, Kuji, Takatsu-ku, Kawasaki-shi (Kanagawa-ken, Japan). - Fabrikation und Handel.

Uhren und deren Teile. (Int. Kl. 14)



267145. Date de dépôt: 13 septembre 1973, 17 h. EMINENCE (société anonyme), 36, Rue Florian, Nîmes (France). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 145736. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1973.

Articles de bonneterie et de ganterie. (Cl. int. 25)



"Eminence"

267146. Date de dépôt: 12 septembre 1973, 11 h. «Jeans à Gogo» Norbert Guillod, 24, rue Marterey, Lausanne (Vaud). - Commerce.

Jeans, blousons, autres vêtements de sport et loisir pour jeunes gens. (Cl. int. 25)



267147. Hinterlegungsdatum: 17. September 1973, 20 Uhr. Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen (Schaffhausen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 148208. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. September 1973 an.

Streuwürze. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird gelb, grün, rot und weiss ausgeführt.

267148. Hinterlegungsdatum: 17. September 1973, 20 Uhr. Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen (Schaffhausen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 148944. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. September 1973 an.

Kochfertige Hühnerbrühe. (Int. Kl. 29)



Die Marke wird gelb, grün, rot und weiss ausgeführt.

267149. Hinterlegungsdatum: 14. September 1973, 17 Uhr. Ernst von Arx & Cie, Egerkingen (Solothurn). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 146696. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1973 an.

Pinselfeilen und Bürsten; Korbwaren. (Int. Kl. 16, 20, 21)



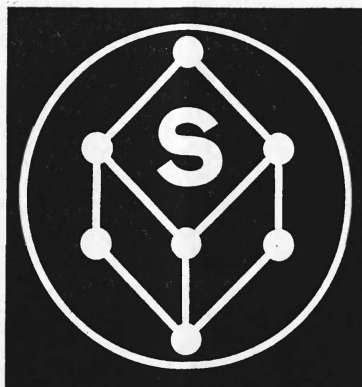
267150. Date de dépôt: 14 septembre 1973, 16 h. Benform Vertriebs- und Verwaltungsgesellschaft mit beschränkter Haftung, Germaniastrasse 89, Francfort-sur-le-Main (République fédérale d'Allemagne). - Fabrication et commerce.

Chemises et sous-vêtements pour hommes, également en cuir et imitations du cuir; vêtements de dessus en cuir, en particulier vestons, jaquettes et ceintures. (Cl. int. 25)



267151. Hinterlegungsdatum: 14. September 1973, 18 Uhr. Institut Dr. Ing. Reinhard Straumann AG, Waldenburg (Basel-Landschaft). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 152094. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. September 1973 an.

Uhrenbestandteile aller Art; Federn aller Art für Uhren, Geräte und Instrumente; Messinstrumente aller Art und deren Bestandteile; metallurgische Produkte für die Uhrenindustrie und die Feinmechanik. (Int. Kl. 6, 9, 14)



267152. Date de dépôt: 14 septembre 1973, 17 h. Microsystems International Limited, 800 Dorchester Boulevard, West, Montréal 101 (Québec, Canada). - Fabrication et commerce.

Appareils semi-conducteurs, éléments semi-conducteurs, dispositifs à pellicule mince, transistors, diodes, varistors, varactances et circuits intégrés. (Cl. int. 9)



267153. Date de dépôt: 14 septembre 1973, 17 h. Microsystems International Limited, 800 Dorchester Boulevard, West, Montréal 101 (Québec, Canada). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments électriques; appareils semi-conducteurs, éléments semi-conducteurs, dispositifs à pellicule mince, transistors, varistors, diodes, varactances et circuits intégrés. (Cl. int. 9)



267154. Hinterlegungsdatum: 14. September 1973, 19 Uhr. Frau M. Spitzer, Steinengraben 21, Basel. - Handel.

Elektrische Waschmaschinen, elektrische Geschirrwashmaschinen, elektrische Haartrockner, elektrische Vibratoren, elektrische Rasierapparate, elektrische Eismaschinen, elektrische Mixmaschinen, elektrische Kühlschränke, elektrische Klimaanlage und Raumkühler, elektrische Heizplatten und Toaster, elektrische Bügeleisen, elektrische Wasserwärmer. (Int. Kl. 7, 8, 11)



267155. Date de dépôt: 14 septembre 1973, 18 h. Calçados Samello S.A., Rua General Osorio 845, Franca (São Paulo, Brésil). - Fabrication et commerce.

Chaussures. (Cl. int. 25)



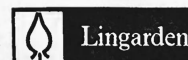
267156. Hinterlegungsdatum: 18. September 1973, 11 Uhr. Bader AG, Uhrenfabrik MENTOR, Holderbank (Solothurn). - Fabrikation und Handel.

Roskopfuhren aller Art. (Int. Kl. 14)



267157. Date de dépôt: 18 septembre 1973, 17 h. Selected Growers Limited, Weston, Spalding (Lincolnshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Machines agricoles, horticoles et leurs parties; fruits et légumes frais; produits agricoles, horticoles et forestiers. (Cl. int. 7, 31)







## Manitoba Telephone System Winnipeg, Manitoba (Canada)

### Ausgabe einer 6 1/2% Anleihe 1974-92 von 80 000 000 Schweizerfranken mit Solidarbürgschaft der Provinz Manitoba

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird für Finanzierungszwecke der Manitoba Telephone System gemäss dem "The Manitoba Telephone Act 1970, as amended" verwendet werden.

**Anleihebedingungen**

**Titel und Coupons:** Inhaberoptionen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert, wobei letztere insbesondere für Sammelverwahungszwecke bestimmt sind. Die Obligationen sind mit Jahrescoupons per 3. Januar versehen. Der erste Coupon wird am 3. Januar 1975 fällig.

**Laufzeit:** Maximal 18 Jahre.

**Rückzahlung:** Ab 1985 jährliche Titelmrückkäufe bis SFr. 10 000 000, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 3. Januar 1992.

**Steuern:** Kapital und Zinsen sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben, die in Kanada erhoben werden oder inskünftig erhoben werden könnten.

**Anleihen dienst:** In freien Schweizerfranken unter allen Umständen, ohne irgendwelche Einschränkungen und Formalitäten.

**Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.

**Emissionspreis:** 98 1/2 % netto.

**Zeichnungsfrist:** 12. bis 17. Dezember 1973, mittags.  
Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft Bank Leu AG	Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Volksbank	Schweizerischer Bankverein Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken		

## SI Résidence des Dents-du-Midi SA

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le vendredi 28 décembre 1973, à 16 h., à l'Hôtel Suisse, à Champéry.

Ordre du jour:

1. Rapport des administrateurs.
2. Présentation du rapport de révision des comptes 1972.
3. Approbation des comptes.
4. Modification des statuts.
5. Divers.

Conformément aux dispositions de l'article 16 des statuts, le compte de profits et pertes et le bilan, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société à partir du 17 décembre 1973. Il en est de même des propositions de modification des statuts.

Champéry, le 10 décembre 1973

Le conseil d'administration

## Télé-Giettes-Valerette SA, Monthey

Convocation

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le samedi 22 décembre 1973, à 17 h, au Café-restaurant des Cerniers, Les Giettes.

Ordre du jour:

1. Liste des présences.
2. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
3. Rapport du président.
4. Diminution du capital-actions.
5. Divers.

Monthey, le 12 décembre 1973

Le conseil d'administration

## Réalité, Fonds de placements mixtes

### Avis de paiement

Sogefonds, Direction de Réalité, Fonds de placements mixtes, informe les porteurs de parts que les coupons N° 5 et 6 sont mis en paiement, soit:

Coupon N° 5: brut fr. 50.- / 30% impôt anticipé fr. 15.-	Fr. 35.-
Coupon N° 6: gain en capital exempt d'impôt net	Fr. 25.- Fr. 60.-

Ces coupons sont payables à partir du 10 décembre 1973 chez MM. Näf et Cie, 18, rue de la Corratierie, 1211 Genève 11, ou à l'Union de Banques Suisses, 8, rue du Rhône, 1211 Genève 11.

## Paroisse Catholique de Payerne

### Emprunt 3 1/2 % 1929-1979

Le solde des obligations du dit emprunt sera remboursable le 31 décembre 1973. Ces obligations ne porteront plus d'intérêt dès cette date.

Payerne, le 4 décembre 1973

Le conseil de Paroisse

BRAUEREI HALDENGUT WINTERTHUR



### Dividendenzahlung auf den Aktien- und Partizipationsscheinen

Die ordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1973 hat beschlossen, auf den Aktien und Partizipationsscheinen wiederum eine Dividende von Fr. 12.- auszurichten.

Die Auszahlung erfolgt ab 12. Dezember 1973 unter Abzug von 30% Verrechnungssteuer mit netto Fr. 8.40 pro Aktie und Partizipationsschein gegen Einreichung von Coupon Nr. 28 bei folgenden Zahlstellen:

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerische Volksbank  
Zürcher Kantonalbank

Partizipationsschein-Inhaber können den gedruckten Geschäftsbericht unserer Gesellschaft bei den Zahlstellen beziehen. Den Aktionären wurde er zugestellt.

Winterthur, den 11. Dezember 1973

Brauerei Haldengut AG  
Der Verwaltungsrat

## BEKA LUNDIA Problemlöser Nr.1 in der Lagertechnik



BEKA LUNDIA ist nicht nur ein weltbekanntes Aufbausystem, sondern auch eines der günstigsten. Einfach in der Konstruktion, formschön im Styling. BEKA LUNDIA-Aufbauregale gibt es in Holz, Stahl und in kombinierter Ausführung.

BEKA LUNDIA: in jedem Fall für Ihren Fall, wenn Sie Lagerkosten senken wollen.

Verlangen Sie ausführliche Informationen. Unser umfassender Beratungs- und Servicedienst steht Ihnen zur Verfügung.

**Informations-Bon**

Auch wir möchten unsere Lagerkosten senken und deshalb mehr über Ihre Problemlöser wissen.

Name: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_  
Zuständig: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

BEKA LUNDIA AG Bundesplatz 12, 6000 Luzern, Tel. 041 23 24 74

Tel. 27 20 38  
27 28 25

Hand- und  
Maschinen-  
gravuren

**SCHILDER**

**KAIER**

Strehlgasse 6, 8001 Zürich

An guter Verkehrslage (Autobahnauffahrt), zirka 10 km vom Hauptbahnhof Bern

**10 000 m<sup>2</sup> Industrieland**

- in Baurecht
- in Tausch gegen Mehrfamilienhaus
- als Mitbeteiligung abzugeben.

Anfragen unter Chiffre K 910223 an Publicitas, 3001 Bern.

BBai

**collecta**

- für erfolgreiches Inkasso

Bahnhofquai 15, 8023 Zürich  
Telefon 01 321016, Telex 56878

**Mehr Sicherheit für Ihren Betrieb**  
(wichtiger denn je...)

mit Arbeitsmappen aus dem König-Verlag

1. «Sichere Betriebsführung» Fr. 120.- plus Porto
2. «Stellenbeschreibung» Fr. 148.- plus Porto
3. «Personaleinstellung» Fr. 124.- plus Porto
4. «Einstellungstest für Verkäufer» Fr. 120.- plus Porto

Alle Mappen bestehen aus fertig vorge-druckten Formularsets sowie praxis-nahen Anleitungsbrochüren.

Verkauf für die ganze Schweiz:  
Organisationssystem O. Bachmann  
Postfach 77, 8027 Zürich, Tel. 01-36 63 88



Mehr als dreissig hochentwickelte Industrieländer der ganzen Welt beteiligen sich alljährlich an der Frühjahrsmesse in Brno.

Die internationalen Wirtschaftskapitäne kennen den richtigen Kurs genau

**5. Internationale Konsumgütermesse Brno**

- der Ort günstiger Handelskontakte, der angestrebt werden muss, weil es sich lohnt.

20.-28. April 1974  
BRNO - Tschechoslowakei

Schlussstermin für die Anmeldung der Aussteller: 15. Dezember 1973

Weitere Auskünfte erteilen:  
Messen und Ausstellungen Brno  
Vystaviste 1, 602 00 Brno, CSSR  
Handelskammer Schweiz-Tschechoslowakei  
Rothbuchstrasse 45, 8037 Zürich

**INKASSO**

Full-Service in der ganzen Schweiz

**CONFIDENTIA GmbH**  
Neufeldstrasse 21  
3072 Bern Tel. 031/241012

Das Depositenheft Nr. 84.195/01 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank Zürich-Seidengasse, mit einem Guthaben von Fr. 5852.-, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 23. November 1973  
Migros Bank

Das Sparheft Nr. 60 722 mit einem Guthaben von Fr. 651.85, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Rathausplatz, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 7. Dezember 1973  
Schweizerische Kreditanstalt

Das Sparheft Nr. 70 407 mit einem Guthaben von Fr. 38 000.-, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Rathausplatz, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 7. Dezember 1973  
Schweizerische Kreditanstalt

Zu verkaufen

**Industriebauland**  
25 000 m<sup>2</sup>

Nähe Autobahnanschluss Fribourg SBB-Bahnhof  
Preisbasis zur Diskussion: Fr. 21.-/m<sup>2</sup>  
Personalkapazität vorhanden

Auskunft: 037 / 26 10 15  
S.L.S.A., Case postale 34  
1700 Fribourg 6 Jura

A vendre

**Terrain industriel**  
25 000 m<sup>2</sup>

à proximité du raccordement d'autoroute de Fribourg  
Gare CFF  
Prix de base de discussion: Fr. 21.-/m<sup>2</sup>  
Capacité de personnel à disposition

Renseignements tél. 037 / 26 10 15  
S.L.S.A., Case postale 34  
1700 Fribourg 6 Jura

**Partner**  
gesucht für den Gemeinschaftsbetrieb eines modernen Magnetkonten-Kleincomputer

unter der Leitung eines erfahrenen Betriebswirtschafers und Treuhänders. Universelle Einsatzmöglichkeiten im ganzen Bereich der Buchhaltung und Rechnungswesen. Günstige Kosten / Leistungsrelation, laufende betriebswirtschaftliche Beratung.

Anfragen an Postfach 435, 8022 Zürich-Fraumünster.

**Auskünfte + Inkasso**

**Creditreform weiss mehr!**

Geschäftsstellen in: Aarau, Basel, Bern, Biel, Chur, Freiburg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, Schaffhausen, Solothurn, St. Gallen, Weinfelden, Winterthur, Zug, Zürich.

**Warenumsatzsteuer - Broschüre**

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann ab 15. Dezember 1973 gegen Voreinzahlung von Fr. 4.- auf unser Postscheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig**  
Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

**KOPIER BÜRGSCHAFT**

**Nashua-Savin**

Nashua-Savin sind Hochleistungs-Kopierautomaten. Der Nashua-Weltkonzern leistet Bürgschaft für höchste Qualität. Nashua-Kopierautomaten gibt es für jedes Kopierproblem: für kleinste und grösste Auflagen, von Einzelblatteingabe bis Papierzufuhr ab Rolle, für die Herstellung von Offsetplatten, für kleine und grosse Formate (A5, A4, B4, A3), für niedrige und hohe Kopiergeschwindigkeit (bis zu 27 Kopien pro Minute), für jede Branche: Handel, Verwaltung, Handwerk, Industrie. 5 Modelle zur Wahl. Eines davon löst auch Ihr Kopierproblem.

**Nashua leistet Bürgschaft.**

**Faigle**

Faigle leistet Bürgschaft. Für Erfahrung, Problemlösung, Beratung und Service.

**Erfahrung:** Seit 40 Jahren befassen wir uns mit Rationalisierungsaufgaben im Sektor Büroarbeit.

**Problemlösung:** Problemanalyse setzt Erfahrung und Weitblick voraus. Wir verkaufen nicht in erster Linie Maschinen, Geräte und Systeme. Wir bieten echte, langfristige und rationelle Problemlösungen.

**Beratung:** Welches System? Welches Gerät? Welche Hilfsmittel? Nicht irgend etwas, sondern genau das Passende. Das richtige Gerät. Die richtige Applikation. Vertrauen Sie unserem Fachwissen.

**Service:** Das beste Gerät, der beste Automat, das beste System ist nur soviel wert, wie die Service-Organisation die dahinter steht. Faigle leistet Bürgschaft.

**COUPON:**

- detaillierte Unterlagen über Nashua-Savin-Kopiergeräte
- Beraterbesuch (telefonische Voranmeldung)

Firma \_\_\_\_\_  
Sachbearbeiter \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

Bitte ausschneiden und einsenden an:  
René Faigle AG, Seminarstrasse 28, 8023 Zürich K-1-d-1

**FAIGLE**

Basel René Faigle AG, Güterstrasse 41, 4000 Basel, Tel. 061 22 30 88  
Bern René Faigle AG, Güterstrasse 10, 3000 Bern, Tel. 031 22 60 77  
Genève René Faigle SA, 3, chemin des Pontons, 1212 Grand-Lancy GE  
Frauenfeld René Faigle AG, Luzern, Rebmatt, Neuenburg.

René Faigle AG Seminarstrasse 28, 8023 Zürich, Telefon 01/26 67 26

**NANOTRONIC**

**Magnetkonten- und Klein-Computer der mittleren Datentechnik**

Rebuna Suter AG  
Uetlibergstrasse 350  
8045 Zürich  
Tel. 01-33 66 36/37

**Kurzfristig!**

Herstellung von Berichten im Schriftveredlungsverfahren

Verlangen Sie Einzelheiten von

**Juris Druck + Verlag AG**

Basteiplatz 5, 8001 Zürich  
Tel. 01/27 77 27 und 27 77 47

**TELEPRONT**

**GS-99 drahtlos gegensprechen**

Über die vorhandene 220 Volt-Leitung kann gesprochen werden.

Abhörsperre  
keinerlei Installationen  
universell verwendbar

**COUPON** 99  
für kostenlose Information

Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

TELEPRONT Peter Gilsli  
Postfach 90 4125 Riehen BS

**PATENTE KIRCHHOFER RYFFEL & CO.**

8001 Zürich, Bahnhofsstrasse 58  
Telefon (01) 23 38 74

**REVUX**

Wir sind die Revux-Spezialisten!

Deshalb kaufen Sie besser gleich bei uns. Unser Fachwissen und unsere günstigen Barzahlungsbereitschaft überraschen auch gebrauchte Discount-Käufer. Und legen Kosten ja nicht.

Auguststrasse 6  
8001 Zürich  
Tel. 01/27 24 87

**gautschi**  
Ihr Discount

Biliger als die andere - Besser als die andere

**Impôt sur le chiffre d'affaires Brochure**

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1<sup>er</sup> janvier 1974.

La brochure peut être obtenue dès le 15 décembre 1973 contre versement préalable de fr. 4.- à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Zufriedene Mitarbeiter machen zufriedene Kunden und dazu gehören auch saubere, neuzeitliche und praktisch aufgeteilte

**Büroäumlichkeiten**

mit den notwendigen Nebenräumen

An einzigartig verkehrstechnisch günstiger Lage in Oftringen vermieten wir 320 m<sup>2</sup> Büroäume. Auch Archivräume gehören dazu.

Ihre Mitarbeiter haben die Möglichkeit, Klein- und Grosswohnungen zu mieten.

Rufen Sie uns an, damit wir Sie besser orientieren können.

**LIVAG**

AG für Immobilien - Treuhänder

Landstrasse 41, 5430 Wettingen, Tel. 056 / 26 06 52